

记陈景亮兄

■ 文 吕晓明

不久担任所的外国电影室主任并负责辞海89版外国部分的设计和编纂,去北京观摩各次回顾展既是工作也是自己了解世界电影的开始。当时这些电影只在北京放映不到外地,控制很严,直到90年代后期才允许到上海放映其中的一部分。北京的放映一般也不邀请外地的人员参加,只请上海所。因为看电影和参加各种学术研讨活动认识了陈馆长。初见面便知他好饮,面色通红尤其鼻子,那时的开幕式或闭幕式晚上会在馆里举办一个简朴的酒会,由单位的厨房做些凉菜备些饮料,招待老外也显示欢庆,京城影界的导演、专家都来一聚。我还记得周传基老师酩酊下的豪放,也有戴锦华等女学者手持酒杯仍娴静风范的印象。酒会没有烈性酒,陈景亮会另带酒来,彼此熟悉后,他会强拉我干一杯。

景亮对我看片很照顾,每次都让下面的部门准备好完整的一套票,我一到就可以领取,对看片之间的吃饭问题,尽管我再三说不麻烦他们自己解决,但和奚珊珊副馆长还是经常关心。无以为报,便只有在讨论会上认真发言了,记得好像是在瑞典回顾展的会上我同一个老外为了哪部片子争论起来,事后陈馆长对我说“交流就应该是这样的”,那时我们对外国电影只有引进和介绍,很少在平等立场上作学术性质讨论的。

整个80年代,这样的回顾展超过十次,90年代同类的活动开始多了(如有了上海国际电影节)加上从回顾角度讲,二战后欧洲各次新浪潮择其大者也介绍得差不多了,对属“当代”范畴的作品的评价也尚不能同“经典”和“现代”并论,中国电影资料馆的回顾展活动告段落。回顾那几年的北京看片,除个别的(如葡萄牙展)我大多参加了,它打下了我的外方。陈景亮1985年3月任资料馆副馆长,1988年9月起任馆长,是这些回顾展的具体组织者。我1985年初夏起到新成立的上海电影艺术研究所上班,

陈景亮任馆长的二十年里对中外电影的交流做了许多事,回顾展只是其中一项。上世纪末资料馆举办了亚洲地区电影的收藏修复研讨会(我和桑弧导演、李纬老师等参加了),这是中国第一次把老电影的修复提到议事日程上来。会上听马来西亚、印尼等国的代表发言,桑弧导演感慨地对他说:“这些国家电影没拍多少,也那么重视老片子的保护。”

陈景亮主持资料馆工作的初期,我们对外国电影的开放度仍很有限,记得在小西天放阿尔莫多瓦的片子,竟然出现放映员用手挡住某些镜头的一幕,对回顾展的电影,尽管已经是内部放映,仍有人拿“黄色镜头”为由向上面告状,可想而知,举办单位的压力有多大。

还想起一件在当时颇有点惊世骇俗的事,90年代初,陈景亮要求馆里的研究人员包括研究中国电影的都必须外语过关,把这作为业务考评的必要条件。我正好去北京出差顺便去小西天看望朋友,走到新建成的大会场门口,只听见里面都是在用英语发言,遇到的朋友赞成的抱怨的都有,但都认真照着做了。有人说陈景亮此举是因为他自己学外语出身,还有人认为他这是“崇洋”,我想这应该是他从中外电影交流的前景出发做出的举措,比起任何其他艺术来,电影更离不开同别国别的民族的交流。后来我看到如黄式宪教授那样不是资料馆的老人到小西天开会也用英语宣读论文(尽管结结巴巴,发言不准),感到陈馆长的这个要求虽然太高,却是有远见的也不是不可能做到的。

景亮曾有意要我去他那里工作,此事未果,仍让我很感激。他后来因脑瘤长期卧床,动了手术致面部都变了形,喝酒的嗜好想必也断了。前些天他的去世也不知是否同疫情有关。但从原来痛苦的病情讲,他是解脱了。

在那里,景亮可以畅饮。

(作者为原上海市文广局艺术处处长,上海电影家协会原副主席,研究员)

1985年后的十来年间里,我去京城的小西天,碰到陈景亮馆长总拱手说一句“又来西天取经了”,他哈哈一笑回道“晚上碰一杯”。

上世纪80年代,中国电影如重病初愈,正在“大补”阶段,上海的“冬令进补”尚未开始,北京的按国别举办的系列回顾展已成常态,中国电影资料馆是这些活动的引进方和主办方。陈景亮1985年3月任资料馆副馆长,1988年9月起任馆长,是这些回顾展的具体组织

苏秀去世
著名配音艺术家

本报讯 2023年1月7日19点26分,著名配音艺术家、译制片导演苏秀因病去世,享年97岁。

苏秀祖籍河北,1926年生于吉林省长春市。1950年到上海电影制片厂,担任译制片配音和导演工作。

苏秀是一位戏路很广的配音演员,不同性格、不同阶层的妇女形象无不丝丝入扣。虚荣、虚伪如《红与黑》中的玛吉达,正直、刚烈如《记忆中的街道》的冬妮娅·多布拉克,带些爽直、粗放的红军女战士玛特柳卡(《第四十一》)同样都是观众津津乐道的艺术形象。再以老年妇女形象而论,无论是淳朴、善良如沙霍夫的母亲(《伟大的公民》),性格怪异的奥特伯恩太太

(《尼罗河上的惨案》),阴险狠毒的高须相子(《华丽的家族》),骄横跋扈的卡洛琳娜,都是观众喜闻乐见的艺术形象,译制片中不可多得的精品。

苏秀还是一位优秀的译制片导演,深受观众喜爱的《中锋在黎明前死去》、《金环蚀》、《远山的呼唤》、《砂器》、《英俊少年》、《啊,野麦岭》、《虎口脱险》等等都是她的译制片导演佳作。深受观众喜爱的电视连续剧《三口之家》、《姿三四郎》、《血的锁链》、《南北乱世情》等,也是她的译制片导演佳作。苏秀还曾多次为国产片配音,其中最让观众熟悉和喜爱者,莫过于她在动画片《天书奇谭》中塑造的老妖狐形象。(支乡)

《熊出没·伴我“熊芯”》：
国产合家欢动画电影的新拓展

■ 文 / 饶曙光

《熊出没》作为国内成功的大银幕动画系列,已经成为中国电影一个富有影响力的品牌,而且经过多年的不断完善,越来越受到观众的欢迎和业界的重视。在新一年的春节档,第九部《熊出没》动画电影如约而至,给春节档观众带来了更多的选择。春节档需要多类型、多品种、多样化的电影,才能够满足市场,满足观众日益增长的多样化、多元化、个性化、精致化的文化消费、观影需求。作为一部合家欢类型的电影,相信《熊出没·伴我“熊芯”》一定会受到合家欢观众群体的欢迎和追捧。

笔者提前观看了这部影片之后,感触颇深。与之前八部相比,《熊出没·伴我“熊芯”》重点聚焦亲情主题,可以说是用心用情、走心走情。“熊熊军团”在前几部中上过天、入过地,这次回到亲情主题,应该说是创作团队感受到了社会情绪的变化,并且把他们在生活中捕捉到的社会情绪变化融入到了故事、叙事、人物塑造、细节之中。影片独具一格、别出心裁塑造出了一个机器人“熊妈妈”的形象,这在动画电影史上也是非常独特的。事实上,影片中围绕亲情和母子感情的表达与现实生活吻合度很高,相信可以最大程度引发观众的共情、共鸣和共振。总之,《熊出没·伴我“熊芯”》可以给大家带来新的惊喜,是国产合家欢电影的新拓展。

◎ 聚焦爱和亲情,引发广泛共鸣

《伴我“熊芯”》在主题方面聚焦爱和亲情,更加突出“走心走情”,在亲情的表达上有进一步的拓展。在影片的叙事策略上,更多从亲情入手,同时融入了喜剧和悬疑的因素,还有一些打怪桥段,具有很强的视听感染力,能够引人入胜。笔者感受特别深的是,影片塑造了一个机器人“熊妈妈”的形象。这个形象很独特,无论是在动画影片还是在众多故事片中,机器人“熊妈妈”都是一个非常独特的艺术形象。她在跟熊大、熊二的不断接触中,逐渐有了情感并不不断深化,以至于成为她“忍辱负重”的最大动力,同时也成为推动这部电影主要情节发展的动力。

《熊出没·伴我“熊芯”》在创作上有很多精心的构思,着重突出亲子关系,传达了“爱是相互”的这一主题。影片展现了母爱的深沉与伟大。“熊妈妈”虽然已经失去记忆,仍然为子牵绊,并进行殊死搏斗;同时在“为母则刚”的共识下,有时我们往往忽略到父母在孩子们心中的地位。熊大尽管已经知道妈妈是个机器人,依然能为她

拼死搏斗,血战到底!作为父母的我们虽然知道对孩子的爱有多重,却永远不知道孩子对父母的爱有多深。影片通过闪回,带着观众一起回顾了熊大、熊二在成长过程中对母爱的苦苦追寻和无限思念,以及看到妈妈时的开心、快乐和幸福。同时,影片也通过熊妈妈这一银幕形象,让我们看到孩子的爱对一位妈妈的成长和人格的升华有多么重要。熊妈妈本来是一个没有感情的机器人,但在熊大、熊二唤起她的“母爱”后,收获了宝贵的亲情,超越了“智能程序”的控制,变得无所畏惧、无所不能。

我们常说,“不养儿不知道父母恩”;而我们做了父母之后,更加理解我们自己的父母对我们的爱和付出。影片在最后呼吁我们给妈妈一个大大的拥抱。其实,这部电影通过生动的演绎,也让父母看到了孩子们对父母的爱之深和情之切!看完该片,笔者最直观的感受就是,我们做父母的更应该给孩子们一个深深的拥抱,感谢他们选择我们来做父母。是孩子们丰富了父母们

的情感和生活,让我们懂得了亲情的宝贵,并给了我们无穷的力量和智慧。

可以说,《熊出没》大电影从之前的上天入地,回归到现实生活的亲情当中来,回应了这几年社会情绪的悄然变化,在主题表达、叙事策略上将亲情进行到底……疫情三年以来,人们在压抑、焦虑中更加强烈地感受到了亲情的温暖。因为我们经过疫情的这样一个大考,更加懂得世事的无常和亲情的宝贵。可以说,亲情是无价之宝,是我们度过压抑、焦虑、痛苦的精神力量。另外,影片的喜剧元素也会很受观众欢迎。毕竟这三年,人们饱受疫情的折磨,需要放松心情,需要释放压力和焦虑。或许,电影市场也急需这种合家欢类型的电影。其实,电影美学最核心的问题,就是与观众的关系问题、与市场的问题,也是电影人一辈子的功课、功夫。

无论如何,我们还是希望《熊出没》系列电影能够不断在创作主题上有新的拓展,不断给大家带来更多的创新表达,带来更多的惊喜。

◎ 制作再上新台阶

《熊出没》系列电影之所以能够屹立春档,与整个创作和制作团队精益求精的精神分不开。从第一部《熊出没》开始,影片在制作方面就非常用心和讲究。2022年春节档上映的《熊出没·重返地球》还荣获了第35届中国电影金鸡奖的最佳美术片奖。这次《熊出没·伴我“熊芯”》在制作层面更加精良,很多细节,包括毛发的呈现和主要角色表情的丰富和生动,均比之前的制作

更上一个新台阶。

尤其是机器人打怪的桥段和场面,以及一些其他段落的处理,都具有非常强大的视觉冲击力和感染力。这正是影片在制作方面不断努力的体现。同时,影片在一些喜剧性桥段和动作、细节方面的处理也非常传神。笔者在观影过程中注意到孩子们看到这些画面都很开心地笑出了声,而且都是发自内心的开心一笑。这也是春节档家庭观影的

特殊需求,所谓的合家欢,就是一家人可以开开心心地坐在一起观看一部能让大家心情愉快的电影。笔者认为,《熊出没》系列电影在这方面还可以进一步强化,进一步用心用情。更重要的是,电影创作和生产需要进一步研究我们的目标观众群体以及他们的观影心理,然后来进一步打通、拓展、丰富沟通对话交流的渠道,有效带入观众,吸引观众跟着影片主要角色的情感和情绪走。

◎ 为电影强国建设贡献动画力量

《熊出没》系列电影的创作和运营团队非常优秀,他们希望该系列电影可以“每年增一岁,每年跨一步”。这里的“增一岁”就是希望观影群体的年龄可以每年向上和向下拓展一岁,逐步向合家欢电影迈进。笔者认为他们的构想正在逐步成为现实。9部《熊出没》现在已经培养了一代人甚至两代人每年大年初一走进影院看电影的“新民俗”,特别是合家观影的群体。可以说《熊出没》作为系列电影,已经形成了品牌影响力,这显示出影

片的运营团队具有较强的整体规划意识和战略构想。我们已经提出了清晰的电影强国建设路径和时间表,中国电影的产业化和电影强国建设很需要这样的系列化电影,尤其是需要品牌化的系列电影,能够持续赢得观众,能够持续产生较好的社会效益和经济效益。

特别是疫情告一段落,中国电影业的复苏和繁荣发展,需要像《熊出没》这样的系列品牌电影,为中国电影的可持续发展不断贡献电影品牌

的力量。我们需要更多的系列品牌电影,我们需要更多的亲情电影,我们需要多类型多品种多样化的电影,通过调动、开发各种艺术手段来与我们的观众尤其是目标观众进行有效的沟通和对话,良性互动,赢得最大层面的观众,并且形成最大限度的共情、共鸣、共振,获得最大的社会效益和经济效益,从而推动中国电影实现高质量发展,可持续繁荣发展,稳步迈向电影强国。

(作者为中国电影评论学会会长)